



Universidad de Quintana Roo



XVII FORO DE ESTUDIOS EN LENGUAS

INTERNACIONAL

ESTUDIOS EN LENGUAS MODERNAS Y ORIGINARIAS: RETOS ACTUALES

PROGRAMA



MIÉRCOLES 6 DE OCTUBRE

09:00 09:30	<p align="center">CEREMONIA DE INAUGURACIÓN Mtro. Francisco Xavier López Mena Rector de la Universidad de Quintana Roo</p>			
9:40 10:40	<p align="center">CONFERENCIA MAGISTRAL Complex Dynamic Systems Theory: How does it Shape our Understanding of Language, its Learning, and its Teaching? Dra. Diane Larsen-Freeman University of Michigan</p> <p align="right">  LIVE Transmisión vía Zoom </p>			
11:00 13:00	<p align="center">Sesión de Videos "On demand" (Sesiones 1-24) Tiempo para que ponentes y asistentes visualicen videos de presentaciones (ponencias, mesas redondas, póster) y preparen comentarios y preguntas a realizar durante el Encuentro con conferencistas.</p>			
13:00 14:00	<p align="center">SALA 1 Encuentro con conferencistas (Sesiones 1-6) VER DETALLES EN DOCUMENTO ADJUNTO Transmisión vía Zoom  LIVE</p>	<p align="center">SALA 2 Encuentro con conferencistas (Sesiones 7-12) VER DETALLES EN DOCUMENTO ADJUNTO Transmisión vía Zoom</p>	<p align="center">SALA 3 Encuentro con conferencistas (Sesiones 13-18) VER DETALLES EN DOCUMENTO ADJUNTO Transmisión vía Zoom</p>	<p align="center">SALA 4 Encuentro con conferencistas (Sesiones 19-24) VER DETALLES EN DOCUMENTO ADJUNTO Transmisión vía Zoom</p>
14:00 16:00	<p align="center">RECESO</p>			



<p>16:00 18:00</p>	<p>Sesión de Videos "On demand" (Sesiones 25-45) Tiempo para que ponentes y asistentes visualicen videos de presentaciones (ponencias, mesas redondas, póster) y preparen comentarios y preguntas a realizar durante el Encuentro con conferencistas.</p>			
<p>18:00 19:00</p>	<p>SALA 1 Encuentro con conferencistas (Sesiones 25-29) VER DETALLES EN DOCUMENTO ADJUNTO Transmisión vía Zoom</p>	<p>SALA 2 Encuentro con conferencistas (Sesiones 30-34) VER DETALLES EN DOCUMENTO ADJUNTO Transmisión vía Zoom </p>	<p>SALA 3 Encuentro con conferencistas (Sesiones 35-39) VER DETALLES EN DOCUMENTO ADJUNTO Transmisión vía Zoom</p>	<p>SALA 4 Encuentro con conferencistas (Sesiones 40-45) VER DETALLES EN DOCUMENTO ADJUNTO Transmisión vía Zoom</p>
<p>19:10 20:10</p>	<p style="text-align: center;">Taller 1 El uso de sistemas traducción de proyectos en línea José Cortez Godínez Jahiro Samar Andrade Preciado UniveRsidad aUtónoMa de Baja CalifoRnia Transmisión vía Zoom </p>			



Diane Larsen-Freeman

Universidad de Michigan, EEUU

Conferencia:

Complex Dynamic Systems Theory: How does it Shape our Understanding of Language, its Learning, and its Teaching?

I do not assume that everyone in the audience will be familiar with Complex Dynamic Systems Theory (CDST), so I will begin by introducing it. I will do so by breaking the name down and discussing each of its theoretical components. For instance, CDST is firstly a systems theory. It takes the position that a phenomenon such as language development cannot be understood in piecemeal fashion—one variable at a time. Beyond this, I will give special attention to clarifying potential misunderstandings, such as thinking erroneously that “complex” simply means “complicated.” It does not. Complexity results from emergence, or the arising of something new, often unanticipated, from the interaction of the components in a nonlinear system. This view prompts us to conceive of language as a CAS (a complex adaptive system). I will also make the case that CDST, despite originating in the physical sciences, has relevance for human agency. Overall, I will show how adopting a CDST perspective has implications for understanding of language, its learning, and its teaching.

Diane-Larsen Freeman is Professor Emerita of Education and Linguistics, Research Scientist Emerita, and former Director of the English Language Institute at the University of Michigan. She is also Professor Emerita at the SIT Graduate Institute in Brattleboro, Vermont and a Visiting Faculty Member at the University of Pennsylvania. Her recent books are *Complex Systems and Applied Linguistics* (2008, with L. Cameron), winner of the MLA’s Kenneth Mildenerger Book Prize, the third edition of *Techniques and Principles* (2011, with M. Anderson), the third edition of *The Grammar Book, Form, Meaning, and Use for English Language Teachers* (2015, with M. Celce-Murcia), and *Second Language Development: Ever Expanding* (2018).



Lourdes de León Pasquel

CIESAS, México

Conferencia:

Nichos de socialización y retención lingüística de lenguas mesoamericanas contemporáneas en desplazamiento

El presente trabajo ofrece un panorama de la colección de mecanismos y factores que inciden en la adquisición de algunas lenguas indígenas mexicanas en contextos de desplazamiento y riesgo de desaparición. Para este fin, se implementa el concepto de nicho de socialización lingüística (NSL) que se define como el espacio socio-interaccional donde se “hospeda” la adquisición y la socialización de la lengua materna o primera lengua en contextos de desplazamiento. El NSL se hospeda en la línea generacional abuelos/nietos o en la generación de grupos de pares (léase hermanos, primos, vecinos, amigos). Cobra sentido en el contexto de dinámicas y políticas lingüísticas familiares que responden a las trayectorias e ideologías de sus miembros en un contexto sociolingüístico de desplazamiento. El NSL no sólo involucra a la lengua sino a una combinación de factores como las ideologías, los hábitats socio-ecológicos, las actividades y los repertorios semióticos asociados con cada actividad (v.g., géneros, registros, léxico) que convergen en la socialización y el mantenimiento de una lengua. Se inicia con un panorama sociolingüístico de las lenguas indígenas de México, le sigue un esbozo de un modelo de las dimensiones socioculturales de la comunicación con niños en base al cual se explica el funcionamiento del nicho de socialización. Luego presento e ilustro con ejemplos dos casos de nichos de socialización en contexto de desplazamiento: (i) el nicho abuelo/nieto, y (ii) el nicho de grupo de pares en el que se adquieren las lenguas que están en desplazamiento. Argumento que estos nichos son focos de retención de la lengua y examino su potencial para el mantenimiento o revitalización lingüística.

Lourdes de León Pasquel es profesora de Lingüística Antropológica en el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, Ciudad de México. Ha realizado investigación lingüística y antropológica con los mayas tsotsiles de los Altos de Chiapas durante más de tres décadas, al igual que en otras zonas indígenas de México. Sus intereses principales son la adquisición y socialización de la lengua materna, el aprendizaje comunitario, la comunicación digital, así como la infancias y juventudes indígenas. Ha sido investigadora invitada en el Instituto Max Planck de Psicolingüística en Holanda, y realizó una estancia sabática en el Departamento de Antropología de la Universidad de California, en Los Angeles. Es miembro del Sistema Nacional de Investigadores Nivel 3, miembro del comité consultor Alianza UCMX (Universidad de California-México), y miembro de la Academia Mexicana de Ciencias. Recibió el premio Wigberto Jimenez Moreno (INAH) por la mejor investigación en lingüística. Ha publicado ampliamente en español y en el extranjero. Actualmente dirige un proyecto sobre la adquisición y socialización de lenguas indígenas mesoamericanas financiado por CONACYT (Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología-México).



Mónica Cárdenas

Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (PUCV), Chile

Conferencia:

Opportunities for developing listening comprehension with technology in L2 settings

Despite its importance in foreign and second language development, listening has been a neglected skill both in instruction and research. Relying on research and practice over 10 years, in this presentation we discuss opportunities that both, teachers and researchers, have when integrating technology-enhanced listening in language settings. Accordingly, we will first contextualize the status of L2 listening instruction in three Latin American contexts: Chile, Colombia & Mexico. Then, we discuss some of the latest research investigating how affordances of the computer can be used to favor listening comprehension processes. After that, we discuss potential ways to train learners in the use technology-enhanced listening. We conclude with an invitation for teachers and researchers to explore technology-enhanced listening not only in their classrooms but also in out-of-class activities.

Mónica Cárdenas es originaria de Colombia, donde completó sus estudios de pregrado en el programa ELT de la Universidad Surcolombiana. Como becaria Fulbright, completó estudios a nivel de maestría en la Universidad Estatal de Iowa en los EE. UU. También tiene un doctorado de la Universidad de Melbourne en Australia. Actualmente es Profesora Asociada de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso en Chile. Imparte clases en el programa de Formación Docente Inicial de Inglés, el programa de Maestría en Lingüística Aplicada y el Programa de Doctorado en Lingüística, programas del Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje. Es coautora de artículos relacionados con la comprensión oral L2 por ordenador, la integración de la tecnología en el aprendizaje de idiomas y el blended learning. Su trabajo ha sido publicado en revistas CALL de primer nivel como Language Learning & Technology (próximamente), ReCALL, Computer Assisted Language Learning, CALICO Journal & Technology Pedagogy and Education. También ha publicado en revistas principales de ELT como The ELT journal y Colombian Applied Linguistics Journal. Es coautora del libro Blended Language Program Evaluation (Routledge, 2016) y coautora de un capítulo sobre el aula invertida en el Routledge Handbook of English Language Teaching y sobre la escucha basada en computadora en el libro Research Questions in Applied Lingüística (Springer, en prensa). También se ha presentado en conferencias de investigación CALL en todo el mundo. Su equipo de investigación organiza el Congreso Internacional sobre escucha L2.



Steve Mann

Universidad de Warwick, Inglaterra

Conferencia:

Reflective approaches to interviews:
Voices and vignettes from the field.

This talk will focus on developing a reflective approach in qualitative interviews. It will encourage you to develop a more critical and reflexive account of the way that qualitative interviews are used in your research. The talk will provide examples of researchers' reflexive accounts and help you develop your own. The talk, with focus on arguments made in a paper that was published in a special issue of Applied Linguistics (A Critical Review of Qualitative Interviews in Applied Linguistics) and then developed further in 'The Research Interview' published by Palgrave (Mann 2016), will help you consider the interview context, analysis and representation. It will feature 'reflexive vignettes', generously provided by both established and more novice researchers. These vignettes include details of context, a transcribed extract and a reflexive commentary and offer a way of making reflexivity more data-led and transparent.

Steve Mann (Associate Professor) currently works at the Centre for Applied Linguistics at the University of Warwick. He previously lectured at both Aston University and the University of Birmingham. He has experience in Hong Kong, Japan and Europe in both English language teaching and teacher development. Steve supervises a research group of PhD students who are investigating teachers' education and development. The group's work considers aspects of teacher development, teacher beliefs and the development of knowledge, the first year of teaching, reflective practice, mentoring, blended learning, and the use of technology in teacher development. He has published various books including 'Innovations in Pre-service Teacher Education' (British Council). His most recent books are 'The Research Interview: Reflexivity and Reflective Practice in Research Processes' (Palgrave) and 'Reflective Practice in English Language Teaching: Research-Based Principles and Practices' (Routledge). Author email: steve.mann@warwick.ac.uk